WMF ProfiSelect

DE Digitale Waage
Bedienungs- und Pflegehinweise

GB Digital scale
Instructions for use and care

FR Balance numérique
Conseils d'utilisation et d'entretien

ES Báscula digital
Indicaciones de manejo y cuidado

IT Bilancia digitale
Istruzioni per l'uso e la manutenzione

NL Digitale weegschaal
Gebruiks- en onderhoudsaanwijzingen

JP デジタルスケール
使用およびお手入れの注意

CN 數字稱重器
使用和保養說明

SI Digitalna tehtnica
Napotki za uporabo in nego

HU Digitális mérleg
Használati és ápolási útmutató

RU Цифровые весы
Указания по использованию и уходу

PL Waga elektroniczna
Instrukcja obsługi i czyszczenia

SK Digitálna váha
Pokyny na používanie a starostlivosť

RO Cântarul digital
Indicaţii de utilizare şi îngrijire

LV Digitālie svari
Norādījumi par lietošanu un kopšanu

HR Digitalna vaga
Upute za uporabu i održavanje

WMF AG

Eberhardstraße
73312 Geislingen/Steige
Germany

Tel +49 7331 25 1
Fax +49 7331 4 53 87

info@wmf.de
www.wmf.de

Stand 0714

DE

Digitale Waage WMF ProfiSelect

Technische Daten
- Tragkraft 5kg, Feineinteilung in 1g Schritten
- Gewichtseinheiten: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Mit praktischer Zuwiegefunktion (Tara) und Überlastungsanzeige
- Energiesparend durch Abschaltautomatik
- Batteriestandanzeige
- 1 x 3 V Knopfzelle (CR 2032), nicht im Lieferumfang enthalten

Erstinbetriebnahme
Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Waage. Sie benötigen 1 Lithiumbatterie CR 2032. Setzen Sie die Batterie entsprechend der Polaritätsangaben ein und schließen Sie das Batteriefach. Nun kann die Waage in Betrieb genommen werden.

Hinweise zum Gebrauch
Stellen Sie die Waage auf einen festen Untergrund und achten Sie darauf, dass sie eben steht. Bitte achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf die Waage fallen, da die Waage sonst Schaden nehmen kann. Drücken Sie den Einschaltknopf ⏻ TARE, im Display erscheint die Anzeige 0. Mit der Taste UNIT können Sie die gewünschte Gewichtseinheit wählen.
Jetzt können Sie die Lebensmittel direkt auf die Waage stellen und abwiegen. Wenn Sie Lebensmittel in einem Gefäß abwiegen wollen, nutzen Sie die TARE Taste. Stellen Sie zuerst das Gefäß auf die Waage. Wenn das Gewicht kleiner als 600g ist drücken Sie bitte den Einschaltknopf, nach kurzer Zeit stellt sich die Anzeige auf 0. Wenn das Gewicht größer als 600g ist drücken Sie bitte die TARE Taste, im Display erscheint „TARE'. Nach kurzer Zeit stellt sich das Display auf 0 zurück. Jetzt können Sie den Inhalt wiegen.
Zum Ausschalten halten Sie den Einschaltknopf ⏻ TARE ca. 3 sec gedrückt. Wenn die Waage nicht mehr benutzt wird, schaltet sie sich automatisch ab.

Hinweise zur Pflege
Die Waage an einem trockenen und sauberen Ort aufbewahren. Staub oder Feuchtigkeit können zu Funktionsstörungen führen. Falls erforderlich, die Waage mit einem feuchten Tuch abwischen. Niemals in Wasser oder Flüssigkeit tauchen und nicht in die Spülmaschine geben.

Bitte beachten Sie
Wie hoch das Höchstgewicht von 5 kg überschritten, erscheint im Display eine Fehlermeldung „EEEE".
Bei zu starker Belastung (mehr als 5 kg) ist die Funktion nicht mehr gewährleistet. Wird ein Batteriewechsel erforderlich, erscheint im Display das Batteriesymbol „Lo". Öffnen Sie zum Auswechseln das Batteriefach auf der Rückseite. Sie brauchen 1 Lithiumbatterie „CR2032". Setzen Sie die Batterien entsprechend den Polaritätsangaben ein.

Hinweis zur Verwendung der Batterien
Batterien dürfen niemals beschädigt, aufgebohrt oder ins offene Feuer geworfen werden. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des Typs, der in dieser Bedienungsanleitung vorgeschrieben ist.
Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nie im Hausmüll. In Batterien enthaltene Stoffe können die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden. Eine getrennte Sammlung und die Verwertung von Altbatterien verhindert dies und sorgt über die Aufbereitung dafür, dass die Stoffe wiederverwendet werden können.
Bedeutung der Kennzeichnung mit den chemischen Zeichen der Metalle: Hg (Quecksilber), Cd (Cadmium), Pb (Blei) bei denen der Grenzwert von mehr als 0,0005 Massenprozent Quecksilber mehr als 0,002 Massenprozent Cadmium oder mehr als 0,004 Massenprozent Blei überschritten ist.

Sicherheitshinweise für Lithiumbatterien
(CR2032)
Bei Lithiumbatterien handelt es sich um Lithium-Mangan-Zellen. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, sollten die Batterien aus dem Gerät entnommen werden. Bitte nie die Lithiumbatterien öffnen, ins Feuer werfen oder Stößen aussetzen, da es möglich wäre, dass giftige Dämpfe austreten oder Explosionsgefahr besteht. Fassen Sie ausgelaufene Zellen nie mit bloßen Händen an. Bei Kontaminierung der Augen oder Hände unbedingt mit viel Wasser spülen, bei Reizungen der Haut oder Augen sollte ein Arzt aufgesucht werden. Entsorgen Sie nur vollständig entladene oder verpolungssicher verpackte Zellen, entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften. Setzen Sie die Zellen nicht direkter Sonneneinstrahlung und großer Hitze aus, da ansonsten Gefahr von Überhitzung besteht. Halten Sie eine Lagertemperatur von < 40 °C ein.

Entsorgung

Altbatterien: Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich dazu verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß an den vorgesehenen Sammelstellen im Batterie vertreibenden Handel zu entsorgen.
Gerät: Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer kommunalen Verwaltung oder Ihrem örtlichen Entsorgungsbetrieb nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.

GB

WMF ProfiSelect digital scale

Technical data
- Carrying capacity 5 kg, fine adjustment in 1 g steps
- Weight units: ml, g, fl.oz, lb:oz
- With practical weighing function (tare) and overload display
- Easy-to-read LCD display – for quick and easy reading
- Energy-saving thanks to automatic shutoff
- Battery status display
- 1 x 3V button cell (CR2032), not included in the delivery

Initial use
Open the battery compartment on the back side of the scale. You will require 1 lithium battery CR 2032. Insert the batteries according to the polarities and then close the battery compartment. Now the scale can be used.

Information about use
Place the scale on a solid surface and ensure that it is level. Please ensure that no objects fall onto the scale as it could damage the scale. Press the power button ⏻ TARE. 0 will appear on the display. You can select the desired unit of weight with the UNIT button.
Now you can place food directly on the scale and weigh it. If you want to weigh food in a container, use the TARE button. First place the container on the scale. If the weight is less than 600 g, please press the on button. After a brief moment, 0 will appear on the display. If the weight is more than 600 g, please press the TARE button. 'TARE' will appear on the display. After a brief moment, the display will revert back to 0. Now you can weigh the contents.
To switch off, hold the on button ⏻ TARE down for about 3 seconds. If the scale is no longer being used, it automatically switches off.

Instructions for care
Store the scale in a dry and clean location. Dust or moisture can lead to functional impairments. If necessary, wipe the scale with a moist cloth. Never immerse in water or liquid and do not place in the dishwasher.

Please note
If the maximum weight exceeds 5 kg, an error message "EEEE" appears on the display.
Functioning is no longer guaranteed with too heavy of a load (more than 5 kg). If a battery replacement is required, the battery symbol "Lo" will appear in the display. To replace the battery, open the battery compartment on the back side. You will need 1 lithium battery "CR2032." Insert the batteries according to the polarities.

Instructions for using batteries
The batteries must never be damaged, punctured or thrown into a fire. Only replace the batteries with the type of batteries that is specified in these operating instructions.
Never dispose of used batteries in the domestic waste. Substances contained in batteries can harm the environment and put human health at risk. A separate collection and recycling of used batteries prevents this and the treatment ensures that the substances can be reused.
Meaning of the label with the chemical symbol of the metals: Hg (mercury), Cd (cadmium), Pb (lead) for which the limit of more than 0.0005 mass percent of mercury, more than 0.002 mass percent of cadmium or more than 0.004 mass percent of lead is exceeded.

Safety information for lithium batteries
(CR2032)
Lithium batteries are lithium manganese cells. If you are not using the scale for an extended period of time, the batteries should be taken out of the device. Please never open the lithium batteries, throw them into a fire or expose them to shock, as it is possible for toxic fumes to leak and there is a risk of explosion. Never handle leaking cells with bare hands. In the event of contamination of the eyes or hands, it is necessary to rinse with plenty of water. A doctor should be consulted in the event of irritation of the skin or eyes. Only dispose of completely discharged cells or packed cells protected against polarity reversal in accordance with the local disposal regulations. Do not expose the cells to direct sunlight or high heat, as otherwise there is a risk of overheating. Maintain a storage temperature of < 40 °C.

Disposal

Used batteries: Batteries may not be disposed of in the domestic waste. Every user is legally obligated to dispose of batteries properly at the designated collection points in battery-selling stores.
Device: At the end of its service life, never dispose of the device in domestic waste. Check with your local authority or your local waste disposal services for options regarding an environmentally-friendly disposal.

FR

Balance numérique WMF ProfiSelect

Caractéristiques techniques
- Capacité de charge 5 kg, graduation fine par degrés de 1g
- Unités de poids : ml, g, fl.oz, lb:oz
- Avec fonction de pesée pratique (tare) et indicateur de surcharge
- Indicateur LCD bien lisible – pour une lecture rapide et simple
- Economise de l'énergie grâce à l'arrêt automatique
- Indication du niveau de batterie
- Pile bouton 1 x 3 V (CR2032), non comprise dans la livraison

Première mise en service
Ouvrez le logement à piles à l'arrière de la balance. Il vous faut une pile en lithium CR 2032. Insérez la pile en suivant les indications de polarité et fermez le logement à piles. La balance peut à présent être mise en route.

Conseils d'utilisation
Mettez la balance sur une surface fixe et veillez à ce qu'elle reste posée à plat. Veuillez veiller à ce qu'aucun objet ne tombe sur la balance, sinon celle-ci se retrouverait endommagée. Appuyez sur le bouton-poussoir ⏻ TARE pour que l'affichage se remette à 0. Sélectionnez l'unité de poids désirée à l'aide de la touche UNIT.

Vous pouvez à présent poser directement les aliments sur la balance et les peser. Si vous souhaitez peser les aliments dans un récipient, utilisez la touche TRE. Posez d'abord le récipient sur la balance. Veuillez appuyer sur le bouton-poussoir si le poids est inférieur à 600 g pour que l'affichage se remette à 0 en peu de temps. Si le poids est supérieur à 600 g, veuillez appuyer sur la touche TARE pour que «TARE» s'affiche à l'écran. L'affichage se remet à 0 au bout d'un court instant. Vous pouvez à présent peser le contenu.
Pour éteindre, tenez enfoncé le bouton-poussoir ⏻ TARE pendant env. 3 sec. Si la balance n'est plus utilisée, elle s'éteint automatiquement.

Conseils d'entretien
Conservez la balance dans un endroit sec et propre. La poussière ou l'humidité peut causer des dysfonctionnements. Essuyez la balance avec un torchon humide, le cas échéant. Ne la plongez jamais dans l'eau ou un liquide et ne la lavez pas au lave-vaisselle.

Attention !
Si le poids maximal de 5 kg est dépassé, le message d'erreur „EEEE" s'affiche à l'écran.
Une charge excessive (plus de 5 kg) peut compromettre le fonctionnement. Si un changement de pile s'impose, le symbole de pile «Lo» s'affiche à l'écran. Ouvrez le logement à piles à l'arrière pour effectuer le changement. Il vous faut une pile en lithium „CR2032". Installez les piles en suivant les indications de polarité.

Conseil d'utilisation des piles
Les piles ne doivent en aucun cas être endommagées, percées ou être jetées dans le feu. Remplacez les piles avec d'autres du même type prescrit dans ce mode d'emploi.
N'éliminez jamais les piles usées avec les déchets ménagers. Les substances contenues dans les piles peuvent être nocives pour l'environnement et la santé des personnes. Le tri sélectif et le recyclage de veilles piles sont des bons gestes qui favorisent le recyclage des substances.
Signification du marquage avec les caractères chimiques des métaux: Hg (mercure), Cd (cadmium), Pb (plomb) pour lesquels les seuils de plus de 0,0005 de pourcentage en masse de mercure, plus de 0,002 de pourcentage en masse de cadmium ou plus de 0,004 de pourcentage en masse de plomb ont été dépassés.

Consignes de sécurité pour les piles en lithium
(CR2032)
Pour les piles en lithium, il s'agit de la catégorie lithium-manganèse. Si vous n'utilisez pas la balance pendant une longue période, il vaut mieux enlever les piles de l'appareil. N'ouvrez jamais les piles en lithium, ne les jetez' pas au feu et ne les exposez pas à des chocs car vous multipliez les risques d'explosion ou que des vapeurs toxiques se dégagent.
N'attrapez pas les piles usées à mains nues. Rincez immédiatement à grande eau en cas de contamination des yeux ou des mains et en cas d'irritation de la peau ou des yeux, consultez un médecin. Éliminez uniquement des piles emballées selon la bonne polarité et complètement déchargées conformément aux prescriptions d'élimination. N'exposez pas les piles aux rayons directs du soleil ou à une forte chaleur car elles risquent de se surchauffer. Maintenez une température de stockage < 40 °C.

Recyclage

Vicilles piles : Les piles ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Chaque utilisateur est tenu par la loi d'éliminer correctement les piles aux points de collecte prévus dans les commerces de distribution de piles.
Appareil : Ne jetez en aucun cas un appareil en fin de vie dans les ordures ménagères. Informez auprès de votre administration communale ou de l'usine de traitement des déchets locale sur les modalités d'élimination écologique.

ES

Báscula digital WMF ProfiSelect

Datos técnicos
- Capacidad de peso: 5 kg, fina medición en pasos de 1 g
- Unidades de peso: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Con práctica función de peso adicional (tara) e indicador de sobrepeso
- Indicador LED bien legible para una lectura rápida y sencilla
- Ahorra energía gracias a su desconexión automática
- Indicador del estado de la pila
- Pila de botón de 3 V (CR2032) no incluida en la entrega

Primer funcionamiento
Abra el compartimento de pilas situado en la parte posterior de la báscula. Necesitará una pila de litio CR 2032. Colóquela según la indicación de polaridad y vuelva a cerrar el compartimento. Ya puede poner a funcionar su báscula.

Instrucciones de uso
Coloque la báscula en una superficie fija y segura y procure que quede recta. Asegúrese de que no pueda caer ningún objeto dentro de la báscula, ya que podría dañarla. Pulse el botón de conexión ⏻ TARE y verá que en la pantalla aparece el indicador 0. Con la tecla UNIT podrá seleccionar la unidad de peso que desee.
Ya puede colocar el alimento directamente en la báscula y pesarlo. Si desea pesar los alimentos en un recipiente, utilice la tecla TARE. Para ello, coloque primero el recipiente en la báscula. Si el peso es menor de 600 g, pulse la tecla y en breve el indicador se colocará en 0. Si el peso es mayor de 600 g, pulse la tecla TARE y verá en la pantalla la palabra 'TARE'. En breve la pantalla se pondrá a 0. Ya puede pesar el contenido.
Para desconectar, mantenga pulsada unos 3 segundos la tecla ⏻ TARE. Si la báscula no va a ser utilizada más, se desconecta automáticamente.

Advertencias de cuidado
Guarde la báscula en un lugar seco y limpio. La humedad y el polvo pueden dar lugar a fallos en el funcionamiento. En caso necesario, limpie la báscula con un paño húmedo. No la introduzca nunca en agua o líquidos ni en el lavavajillas.

Atención
Si se sobrepasa el peso máximo de 5 kg, en la pantalla aparecerá el aviso de error "EEEE".
Si se sobrecarga demasiado (más de 5 kg) su buen funcionamiento no queda garantizado. Cuando es necesario cambiar las pilas, la pantalla lo indica mostrándole el símbolo "Lo". Para cambiar las pilas, abra el compartimento en la parte trasera. Necesitará una pila de litio "CR2032". Coloque siempre las pilas teniendo en cuanta la polaridad correcta.

Advertencias para la utilización de las pilas
No tire nunca las pilas dañadas, perforadas ni sobre llamas abiertas. Sustituya las pilas solo por otras del mismo tipo como las que se indican en las instrucciones de uso.
No elimine nunca las pilas usadas en la basura doméstica. Las sustancias que contienen las pilas pueden dañar el medio ambiente y la salud humana. Recoger y reutilizar pilas usadas evita esto y hacen posible que algunos de estos materiales sean nuevamente aprovechables.
Significado de las indicaciones de los símbolos químicos de los metales: Hg (mercurio), Cd (cadmio), Pb (plomo) en los cuales el valor límite supera en más de 0,0005 por ciento de masa en el mercurio, en más de 0,002 por ciento de masa en el cadmio y más del 0,004 por ciento de masa en el plomo.

Advertencias de seguridad para las pilas de litio
(CR2032)
Las pilas de litio son células de litio y manganeso. Si no va a utilizar la báscula durante un largo tiempo, es recomendable que saque las pilas del aparato. No abra nunca las pilas de litio, ni las arroje al fuego o las agujere, ya que es posible que salga gas tóxico e incluso exista peligro de explosión. No toque nunca las pilas con líquido derramado con las manos desnudas. En caso de contacto con ojos o manos, lávese inmediatamente con agua abundante y si aparece irritación en la piel o los ojos consulte al médico. Elimine en la basura solo las pilas completamente descargadas o las envueltas en seguridad de polarización según las normativas de eliminación locales vigentes. No exponga nunca las pilas a la luz solar directa o a una fuente de calor elevado ya que existe peligro de sobrecalentamiento. Almacenar a una temperatura de < 40° C.

Eliminación

Pilas usadas: las pilas no deben eliminarse nunca en la basura doméstica. El consumidor está obligado por ley a eliminar las pilas según las disposiciones y depositarlas en los puntos de recogida dispuestos para ello o en el comercio donde las adquirió.
Aparato: nunca tire al cubo de basura doméstico el aparato al final de su vida útil. Infórmese en su ayuntamiento o punto verde local o en la empresa de recogida de basuras sobre las posibilidades de una eliminación ecológica.

IT

Bilancia digitale ProfiSelect WMF

Specifiche tecniche
- Capacità 5 kg, scala graduata di precisione 1 g per ciascuna tacca
- Unità di misura: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Con pratica funzione di misurazione della tara e indicazione del sovraccarico
- Display a LED facilmente leggibile - per una lettura rapida e semplice
- Risparmio energetico attraverso lo spegnimento automatico
- Indicatore a batterie
- Batteria a bottone 1 x 3V (CR 2032) non inclusa nella consegna

Prima attivazione
Aprire il vano batterie sul lato posteriore della bilancia. È richiesta 1 batteria al litio CR 2032. Inserire le batterie nel vano batterie rispettando la polarità indicata e richiudere il vano. A questo punto è possibile attivare la bilancia.

Indicazioni per l'impiego
Disporre la bilancia su una superficie stabile e prestare attenzione al fatto che si trovi in posizione piana. Prestare attenzione al fatto che gli oggetti non cadano sulla bilancia provocando eventuali danni. Premere il pulsante di attivazione ⏻ TARE. Sul display viene visualizzato 0. Con il pulsante UNIT è possibile selezionare l'unità di peso desiderata.
A questo punto è possibile disporre gli alimenti sulla bilancia e procedere alla pesatura. Se si desidera pesare gli alimenti in un contenitore, utilizzare il pulsante TARE. Disporre prima il contenitore sulla bilancia. Se il peso è inferiore a 600 g, premere il pulsante di attivazione. Dopo alcuni istanti sul display viene visualizzato 0. Se il peso è superiore a 600 g, premere il pulsante TARE. Sul display viene visualizzato "TARE". Dopo alcuni istanti sul display viene visualizzato nuovamente 0. A questo punto è possibile pesare i contenuti.
Per disattivare la bilancia, tenere premuto il pulsante di attivazione ⏻ TARE per 3 secondi circa. Se non si utilizza più la bilancia, questa si disattiva in modo automatico.

Indicazioni per la manutenzione
Conservare la bilancia in un luogo asciutto e pulito. La polvere e l'umidità possono provocare eventuali malfunzionamenti. Pulire la bilancia con un panno umido in caso di necessità. Non immergere mai in acqua o liquidi e non lavare in lavastoviglie.

Attenzione!
Se si supera il peso massimo di 5 kg, sul display viene visualizzato il messaggio d'errore "EEEE".
In caso di carichi eccessivi (oltre i 5 kg) non si garantisce più il funzionamento. Se è necessario sostituire la batteria, sul display viene visualizzata l'icona della batteria "Lo". Per effettuare la sostituzione, aprire il vano batterie sul lato posteriore. È richiesta 1 batteria al litio CR 2032. Inserire la batteria rispettando la polarità indicata.

Indicazione per l'impiego delle batterie
Non è consentito in nessun caso danneggiare le batterie, praticarvi fori o gettarle in fiamme aperte. Sostituire le batterie soltanto con batterie del tipo raccomandato nelle presenti istruzioni per l'uso.
Non smaltire in nessun caso le batterie usate nei rifiuti domestici. Le sostanze contenute nelle batterie possono essere nocive per l'ambiente e la salute dell'uomo. La raccolta separata e il recupero delle batterie usate escludono questa situazione ed attraverso la rigenerazione assicurano che queste sostanze possano essere riutilizzate.
Significato dell'indicazione con i simboli chimici dei metalli: Hg (mercurio), Cd (cadmio), Pb (piombo) per cui risulta superato il valore limite di oltre 0,0005 sulla percentuale della massa di mercurio, dello 0,002 sulla percentuale della massa di cadmio o dello 0,004 sulla percentuale della massa di piombo.

Indicazioni di sicurezza per le batterie al litio
(CR2032)
Per quanto riguarda le batterie si tratta di batterie a bottone litio-manganese. Se non si utilizza la bilancia per un periodo di tempo prolungato, si consiglia di rimuovere le batterie dall'apparecchio. Non aprire in nessun caso le batterie al litio, non gettarle nel fuoco o esporle a sollecitazioni dato che si potrebbero sprigionare vapori velenosi o verificare rischi d'esplosione. Non afferrare mai a mani nude le batterie che presentino perdite. In caso di contatto con gli occhi o le mani, risciacquare con molta acqua. In presenza di irritazioni cutanee o oculari si consiglia di contattare un medico. Smaltire le batterie a bottone completamente esaurite o imballate per impedire l'inversione delle polarità in conformità alle disposizioni locali in materia di smaltimento. Non esporre le batterie a bottone alla luce diretta del sole e a temperature molto elevate perché altrimenti sarebbe presente il rischio di surriscaldamento. Rispettare la temperatura di stoccaggio inferiore a 40 °C.

Smaltimento

Batterie esaurite: non è consentito smaltire le batterie con i rifiuti domestici. Gli utenti sono legalmente tenuti a procedere al regolare smaltimento delle batterie presso i punti di raccolta specifici nelle attività che si occupano della commercializzazione delle batterie.
Apparecchio: non gettare in nessun caso l'apparecchio alla fine della sua vita utile nei comuni rifiuti domestici. Richiedere informazioni presso l'amministrazione comunale competente o l'azienda locale addetta allo smaltimento sulle possibilità di smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

NL

Digitale weegschaal WMF ProfiSelect

Technische gegevens
- Draagkracht 5 kg, schaalverdeling in stappen van 1 g
- Gewichtseenheden: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Met handige bijweegfunctie (tarra) en overbelastingsweergave
- Goed leesbaar LCD-scherm – voor snel en eenvoudig aflezen
- Energiezuinig door automatische uitschakeling
- Batterijstandindicatie
- 1 x 3V knoopcelbatterij (CR2032) niet in de leveromvang inbegrepen

Eerste ingebruikname
Open het batterijvakje aan de achterzijde van de weegschaal. U hebt 1 lithiumbatterij CR-2032 nodig. Plaats de batterij overeenkomstig de poolaanduidingen en sluit het batterijvak. Nu kan de weegschaal worden gebruikt.

Aanwijzing voor gebruik
Zet de weegschaal op een vaste ondergrond en let erop dat de weegschaal effen staat. Let erop dat er geen voorwerpen op de weegschaal vallen, omdat dit de weegschaal kan beschadigen. Druk op de inschakelknop ⏻ TARE, op het display verschijnt de aanduiding 0. Met de knop UNIT kunt u de gewenste gewichtseenheid selecteren.
Nu kunt u het levensmiddel direct op de weegschaal zetten en wegen. Als u levensmiddelen in een bakje wilt afwegen, kunt u de toets TARE gebruiken. Zet eerst het bakje op de weegschaal. Als het gewicht kleiner is dan 600 g drukt u op de inschakelknop. Na een korte tijd wordt 0 weergegeven. Als het gewicht groter is dan 600 g drukt u op de toets TARE, in het display verschijnt 'TARE'. Na korte tijd schakelt het display terug naar 0. Nu kunt u de inhoud wegen. Voor het uitschakelen houdt u de inschakelknop ⏻ TARE ca. 3 seconden ingedrukt. Als de weegschaal niet meer gebruikt wordt, schakelt deze automatisch uit.

Onderhoudsaanwijzingen
De weegschaal moet op een droge, schone plaats worden bewaard. Stof of vochtigheid kunnen leiden tot functiestoringen. Indien nodig, kunt u de weegschaal met een vochtige doek schoonvegen. Gooi nooit water of vloeistof over de weegschaal. De weegschaal is niet geschikt voor de afwasmachine.

Let op:
Als het maximale gewicht van 8 kg wordt overschreden, verschijnt in het display de foutmelding "EEEE".
Bij een te zware belasting (meer dan 5 kg) is de functie niet meer gegarandeerd. Als het nodig is om de batterij te vervangen, verschijnt in het display het batterijsymbool "Lo". Open het batterijvak aan de achterzijde om de batterij te kunnen vervangen. U hebt 1 lithiumbatterij "CR2032" nodig. Plaats de batterijen overeenkomstig de poolaanduidingen.

Aanwijzing voor gebruik van de batterijen
Batterijen mogen nooit worden beschadigd, opengeboord of in vuur worden gegooid. Vervang de batterijen alleen door het type batterijen dat in deze gebruiksaanwijzing wordt aanbevolen.
Gooi de gebruikte batterijen nooit met het huishoudelijke afval weg. Batterijen bevatten stoffen die het milieu en de menselijke gezondheid kunnen beschadigen. Een gescheiden inzameling en de verwerking van oude batterijen voorkomt dit en zorgt er via de verwerking voor, dat deze stoffen weer gebruikt kunnen worden.
Betekenis van de markering met de chemische tekens van de metalen: Hg (kwikzilver), Cd (cadmium), Pb (lood) waarbij de grenswaarde door meer dan 0,0005 massaprocent kwikzilver, meer dan 0,002 massaprocent cadmium of meer dan 0,004 massaprocent lood worden overschreden.

Veiligheidsaanwijzing voor lithiumbatterijen
(CR2032)
Bij lithiumbatterijen gaat het om lithium-mangaan-cellen. Als u de weegschaal voor langere tijd niet gebruikt, moeten de batterijen uit het apparaat worden gehaald. De lithiumbatterijen mogen nooit worden geopend, in vuur worden gegooid of onder stroom worden gezet, omdat het mogelijk is dat er giftige dampen vrijkomen en er explosiegevaar bestaat. Pak lekkende cellen nooit met blote handen vast. Bij aanraking met de ogen of handen direct met veel water spoelen, bij irritatie van de huid of ogen moet er direct een arts worden gewaarschuwd. Verwijder alleen volledig ontladen of polairveilig verpakte cellen, overeenkomstig de plaatselijke verwijderingsvoorschriften. Plaats de cellen nooit in direct zonlicht en grote hitte bloot, omdat anders het gevaar van oververhitting bestaat. Houdt een opslagtemperatuur van < 40 °C aan.

Afvalverwerking

Oude batterijen: Batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Elke verbruiker is er wettelijk toe verplicht om batterijen correct via de beschikbare inzamelplaatsen voor batterijen te verwijderen.
Apparaat: Gooi het apparaat aan het einde van de levensduur nooit bij het normale huisvuil. Informeer bij uw lokale gemeente of uw plaatselijke afvalbehandelingscentra naar mogelijkheden voor een milieuvriendelijke verwijdering.

JP

デジタルスケール WMF ProfiSelect

製品仕様
- 最大荷重 5kg、 1g 単位で計量
- 計量単位: ml、 g、 fl.oz、 lb:oz
- 風袋重量処理機能(Tara)と 重量オーバー表示
- はっきりと読みやすい LCD 表示 – すばやく簡単に読み取れます
- 自動オフ機能で省エネ
- 電池残量表示
- 納品時に3V ボタン電池(CR2032) 1個は同封されていません

初めてご使用になる前に
スケールの裏側の電池ボックスを開けてください。リチウム電池 CR 2032 1個が必要です。電池を電池ボックスの電極表示にしたがって入れ、蓋を閉じてください。これでスケールが動作します。

使用上の注意
スケールを土台の堅い場所に置き、 水平に 置かれていることを確認してください。スケールの上に物を落とさないでください。落とすとスケールが破損する場合があります。オンボタン / TARE を押して下さい。ディスプレイに0が表示されます。UNITボタンを使って、お好みの重量単位が選択できます。
これで食品を直接スケールの上にのせて計量できます。容器に入った食品を計量する場合は、TARE ボタンを使用してください。まず、容器をスケールの上に載せます。容器の重量が600ｇより少ない場合は、0が表示された後すぐにオンボタンを押してください。容器の重量が600ｇより多い場合は、TARE ボタンを押してください。ディスプレイに TARE が表示されます。すぐにディスプレイは0にリセットされます。これで正味を計量できます。
最後に、オフボタン / TARE を 約3秒間押してください。 スケールをもう使用しない場合は、自動的に電源が切れます。

お手入れの注意
スケールは乾燥した清潔な場所に保管してください。ほこりや湿気は故障の原因になることがあります。必要であれば、湿らせた布でスケールを拭くことができます。決して水や液体に漬けたり、食洗機で洗浄したりしないでください。

ご注意ください
最大荷重の5 kgを超える場合は、ディスプレイに「EEEE」のエラーメッセージが表示されます。
大幅に重量が超過する場合 (5 kg以上) は、機能の保証ができません。ディスプレイの電池マークが「Lo」と表示されたら、電池を交換してください。電池を交換するには、裏側を開けてください。リチウム電池 「CR2032」1個が必要です。電池は電極表示にしたがって入れてください。

電池ご使用上の注意
電池を損傷したり、穴を開けたり、または直接火に投げ入れたりしな

CN

WMF ProfiSelect 數碼稱重器

技術參數
- 載重 5kg，精度為 1 g
- 重量單位： ml, g, fl.oz, lb:oz
- 具有實用的皮重稱重功能 (Tara) 和過載顯示
- 閱讀便捷的 LCD 顯示屏——可快速簡便地查閱
- 自動關斷功能可節約能源
- 電池電量顯示
- 送貨不包含 1 x 3V 紐扣電池 (CR2032)

首次使用

打開稱重器背面的電池盒。您需要 1 節 CR 2032 鋰電池。根據電極說明放入電池並關閉電池盒。現在即可使用稱重器。

使用說明
將稱重器放置在穩固的底面上並注意，底面務必保持水平。請注意，任何物體不得掉落在稱重器上，否則將損壞稱重器。按下開啟按鈕/ TARE，顯示屏上顯示數字 0。可通過 UNIT（單位）按鍵選擇所需的重量單位。
現在您可以直接將食品放置在稱重器上並開始稱重。如果您想要將食品放置在一個容器中稱重，則使用 TARE 按鍵。首先將容器放在稱重器上。當重量小於 600 g 時，請您按下開啟按鈕，短時間後顯示器顯示 0。當重量大於 600 g 時，請您按下 TARE 按鍵，顯示器上出現 ‚TARE‘。短時間後顯示器調整至 0。現在您即可開始稱重。
長按開啟按鈕/ TARE 約 3 秒鐘關斷稱重器。不使用稱重器時，稱重器會自動關斷。

保養說明
將稱重器保存在乾燥清潔的地方。灰塵或濕氣可能導致功能故障。如果需要，用潮濕的抹布擦淨稱重器。不得浸入水中或液體中，不得放入洗碗機中。

請您注意
如果超過 5 kg 的最大重量，顯示器上將會出現錯誤提示 „EEEE“。如果載重過大（超過 5 kg），則不再保證其功能。如果需要更換電池，顯示器上的電池符號為 „Lo“。更換電池時打開背面的電池盒。您需要 1 節 „CR2032“ 鋰電池。根據電極說明裝入電池。

電池使用說明
不得損壞電池、在電池上鑽孔或將電池扔入明火中。僅使用使用說明中規定的電池型號。
不得將廢舊電池丟入生活垃圾。電池中所含的成份可能危害環境和人體健康。分類收集並利用廢舊電池可避免這些危害并通過加工確保這些材料可以重複使用。
金屬化學符號標識的意義：Hg（水銀）、Cd（鎘）、Pb（鉛），這些金屬的含量超過了質量百分數的極限值（水銀大於 0.0005、鎘大於 0.002、鉛大於 0.004）。

鋰電池安全須知
(CR2032)
鋰電池指的是鋰錳電池。當您長時間不使用稱重器時，應將電池從稱重器中取出。不得打開鋰電池、將電池扔入火中或撞擊電池，因為這樣可能產生有毒氣體或存在爆炸危險。不得徒手握住洩露的電池。如果接觸到眼睛或手務必用大量水沖洗，刺激皮膚或眼睛時應立即就醫。根據當地響應的處理條例僅對完全放電或經過反極性包裝的電池進行廢棄處理。電池應避免陽光直射和高溫，否則將出現過熱危險。將儲存溫度保持在 40 °C 以下。

廢棄處理

廢舊電池：不得將電池混入生活垃圾進行廢棄處理。根據法律規定，每位用戶都有義務按規定將電池送往電池銷售單位的指定回收站進行廢棄處理。
稱重器:達到稱重器的使用壽命後，不得將其丟入普通生活垃圾。請向地方管理部門或當地垃圾處理企業諮詢，以尋求環保的廢棄處理方法。

SI

Digitalna tehtnica WMF ProfiSelect

Tehnični podatki
- nosilnost 5 kg, drobna nastavitev s koraki po 1 g
- enote za maso: ml, g, fl.oz, lb:oz
- s praktično funkcijo za dodatno maso (tara) in prikazom v primeru preobremenitve
- dobro čitljiv LCD-prikaz – za hitro in preprosto odčitavanje
- varčna z energijo s pomočjo samodejnega izklopa
- prikaz stanja baterije
- 1 x 3V gumbasta baterija (CR 2032), ni priložena

Prva uporaba
Odprite predalček za baterijo na hrbtni strani tehtnice. Potrebujete 1 litijevo baterijo CR 2032. Baterijo v skladu z označenimi poli vstavite v predalček za baterijo in ga zaprite. Zdaj lahko tehtnico začnete uporabljati.

Napotek za uporabo
Tehtnico postavite na trdno podlago in pazite, da bo postavljena ravno, brez nagiba. Pazite, da na tehtnico ne pade noben predmet, saj bi se ta lahko poškodovala. Pritisnite tipko za vklop ⏻ TARE, na zaslonu se prikaže prikaz 0. S tipko UNIT lahko izberete željeno enoto za maso. Zdaj lahko živila postavite neposredno na tehtnico in jih tehtate. Če želite tehtati živila v posodi, uporabite tipko TARE. Najprej na tehtnico postavite posodo. Če je masa manjša od 600 g, pritisnite tipko za vklop, po kratkem času se prikaz nastavi na 0. Če je masa večja od 600 g, pritisnite tipko TARE, na zaslonu se prikaže ‚TARE'. Čez nekaj trenutkov zaslon spet prikaže 0. Zdaj lahko tehtate vsebino.
Za izklop pribl. 3 sekunde držite pritisnjeno tipko za vklop ⏻ TARE. Ko tehtnice ne uporabljate več, se ta samodejno izklopi.

Napotki za nego
Tehtnico shranjujte na suhem in čistem prostoru. Prah ali vlaga lahko povzročita motnje delovanja. Po potrebi tehtnico obrišite z vlažno krpo. Nikoli je ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino ter ne čistite je v pomivalnem stroju.

Prosimo, upoštevajte
Če presežete maksimalno maso 5 kg, se na zaslonu prikaže sporočilo o napaki „EEEE".
Pri preobremenitvi (več kot 5 kg) delovanje ni več zagotovljeno. Če je treba zamenjati baterijo, se na zaslonu prikaže simbol za baterijo „Lo". Za zamenjavo baterije odprite predalček za baterijo na hrbtni strani. Potrebujete 1 litijevo baterijo „CR2032". Vstavite jo skladno z oznakama polov.

Napotek za uporabo baterij
Baterije se ne smejo nikoli poškodovati, vrtati ali vreči v ogenj. Baterijo zamenjajte z baterijo tiste vrste, ki je predpisana v navodilih za uporabo.
Porabljene baterije nikoli ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Snovi v bateriji lahko škodijo okolju in zdravju ljudi. Ločeno zbiranje in recikliranje odpadnih baterij to preprečujeta in s pomočjo predelave omogočata ponovno uporabo materialov.
Pomen oznake s kemijskimi simboli za kovino: Hg (živo srebro), Cd (kadmij), Pb (svinec), pri katerih je presežena mejna vrednost več kot 0,0005 masnih odstotkov za živo srebro, več kot 0,002 masnih odstotkov za kadmij ali več kot 0,004 masnih odstotkov za svinec.

Varnostni napotki za litijeve baterije
(CR2032)
Uporabljene litijeve baterije so litij-mangan-baterije. Če tehtnice dlje časa ne boste uporabljali, vzemite baterijo iz naprave. Litijeve baterije nikoli ne odpirajte, ne mečite v ogenj in ne vplivajte nanjo s silo, saj se lahko začnejo sproščati strupeni hlapi oz. lahko pride do eksplozije. Baterije, ki izteče, nikoli ne prijemajte z golimi rokami. V primeru stika z očmi ali rokami nujno sperite z obilo vode, v primeru draženja kože ali oči poiščite zdravniško pomoč. Odstranite le popolnoma izpraznjene oz. tako zapakirane baterije, da ne bo možnosti zamenjave polov, in sicer v skladu s krajevnimi predpisi za odstranjevanje. Baterij ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in visoki vročini, sicer se lahko pregreje. Upoštevajte temperaturo shranjevanja < 40 °C.

Odstranjevanje

Odpadne baterije: Baterij ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Vsak potrošnik je zakonsko dolžan na ustreznih zbiralnih mestih trgovin z baterijami le-te odstraniti v skladu s predpisi.
Naprava: Po dokončani življenjski dobi naprave slednje ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki. Na občinski upravi ali pri vaši krajevni službi za odvoz odpadkov se pozanimajte o možnostih okolju prijaznega odstranjevanja.

HU

WMF ProfiSelect digitális mérleg

Műszaki adatok
- Teherbírás: 5 kg, mérési pontosság: 1 g
- Súlyegységek: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Praktikus hozzámérési funkció (Tara) és túlterhelés kijelzése
- Jól olvasható LCD-kijelző – a gyors és egyszerű leolvasás érdekében
- Az automatikus kikapcsolásnak köszönhetően energiahatékony
- Elemállapot kijelzése
- 1 x 3V gombelem (CR2032), a csomagolás nem tartalmazza

Első üzembe helyezés
Nyissa ki a mérleg hátoldalán lévő elemrekeszt. Egy CR 2032 lítium elemre lesz szüksége. Az elemet a polaritásnak megfelelően helyezze az elemrekeszbe, majd zárja vissza. Most már megkezdheti a mérleg használatát.

Használati utasítások
Helyezze a mérleget szilárd talajra, és ügyeljen rá, hogy sík felületen legyen. Kérjük, ügyeljen rá, hogy ne essenek tárgyak a mérlegre, különben az károsodhat. Nyomja meg a bekapcsoló- ⏻ TARE-gombot, a kijelzőn 0 jelenik meg. A UNIT gombbal választhatja ki a kívánt súlyegységet.
Most közvetlenül ráhelyezheti az élelmiszert a mérlegre, és lemérheti azt. Amennyiben az élelmiszert egy edényben szeretné lemérni, használja a TARE-gombot. Először az edényt tegye a mérlegre. Ha a súly 600 g-nál kisebb, nyomja meg a bekapcsológombot, rövid időn belül a kijelző 0-ra áll. Ha a súly 600 g-nál nagyobb. kérjük, nyomja meg a TARE-gombot, a kijelzőn megjelenik a „TARE" felirat. Rövid időn belül a kijelző visszaáll 0-ra. Most már lemérheti a tartalmat.
Kikapcsoláshoz kb. 3 másodpercen át tartsa lenyomva a bekapcsoló- ⏻ TARE-gombot. Ha a mérleget már nem használja, automatikusan kikapcsol.

Ápolási utasítások
A mérleget száraz és tiszta helyen tartsa. A por vagy a nedvesség funkcionális zavarokat okozhat. Ha szükséges, törölje le a mérleget egy nedves ronggyal. Soha ne merítse vízbe vagy folyadékba, és ne tegye mosogatógépbe!

Kérjük, figyeljen az alábbiakra!
Ha túllépi az 5 kg-os maximális súlyhatárt, az „EEEE" hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn.
Túl erős terhelés esetén (5 kg felett) a funkció már nem biztosított.
Ha elemcsere szükséges, a kijelző a „Lo" elemjelet mutatja. Az elemcseréhez nyissa ki a hátoldalon található elemrekeszt. 1 „CR2032" lítium elemre lesz szüksége. Az elemeket a polaritásnak megfelelően helyezze be.

Tudnivalók az elemek használatához
Az elemeket soha sem szabad megrongálni, kilyukasztani vagy nyílt tűzbe dobni. Csak olyan típusú elemekkel cserélje ki az elemeket, mint amilyet a használati útmutató előír.
A használt elemet soha ne a háztartási hulladékba dobja. Az elemben található anyagok károsíthatják a környezetet, és az egészségre is károsak lehetnek. A szelektív gyűjtés, és a régi elemek hasznosítása megakadályozza ezt, és a feldolgozás biztosítja, hogy az anyagokat ismét fel lehessen használni.
A fémek kémiai vegyjelével ellátott jelzések jelentése: Hg (higany), Cd (Kadmium), Pb (ólom), melyeknél a tömegszázalékot a higany esetében 0,0005-tel, a kadmiumnál 0,002-vel illetve az ólomnál 0,004-gyel túllépi.

A lítium elemek biztonsági tudnivalói
(CR2032)
A lítium elemek lítium-mangán cellákat tartalmaznak Ha a mérleget hosszabb ideig nem használja, akkor az elemeket távolítsa el a készülékből. A lítium elemeket soha ne nyissa fel, ne dobja tűzbe, illetve ne érje ütés, mert mérgező pára távozhat illetve robbanásveszély állhat fenn. A kimerült cellákat soha ne fogja meg puszta kézzel. A szem vagy kéz fertőzésekor feltétlenül sok vízzel öblítse le azt, a bőr vagy a szem sérülése esetén orvost kell felkeresni. Csak teljesen kisült vagy fordított polaritással szembeni védettséget nyújtó csomagolással ellátott elemeket helyezzen hulladékba, megfelelve a helyi hulladékkezelési előírásoknak. A cellákat közvetlen napsugárzásnak vagy magas hőmérsékletnek ne tegye ki, mivel a túlhevülés veszélye áll fenn. Tartsa be a 40 °C alatti tárolási hőmérsékletet.

Hulladékba helyezés

Régi elemek: Az elemeket nem szabad a háztartási hulladékba helyezni. Minden felhasználó törvény szerinti kötelessége, hogy az elemeket szabályszerűen a biztosított gyűjtőhelyen, elemeket forgalmazó kereskedésben helyezze el.
Készülék: A készüléket az élettartama a végén semmiképpen sem a normál háztartási hulladékba dobja. A környezetbarát hasznosítás lehetőségeiről érdeklődjön a kommunális hulladékkezelőjénél, vagy a helyi hulladékhasznosítási üzemben.

RU

Цифровые весы WMF ProfiSelect

Технические характеристики
- Максимальный вес 5 кг, шаг взвешивания 1 г
- Единицы веса: миллилитр, грамм, жидкая унция, фунт, унция
- Удобная функция сброса веса (тара) и индикатор превышения допустимого веса
- Удобный ЖК-дисплей для быстрого и простого считывания показателей
- Экономичный расход батарейки благодаря автоматическому отключению
- Индикатор состояния заряда батарейки
- Миниатюрная батарейка 1 x 3 В (CR2032) в поставку не входит

Перед началом использования
Откройте отсек для батарейки на обратной стороне весов. Вам понадобится 1 литиевая батарейка CR2032. Вставьте батарейку, соблюдая полярность, и закройте отсек. После этого весы готовы к работе.

Указания по использованию
Установите весы на прочную поверхность и проверьте, чтобы они располагались горизонтально. Следите, чтобы на весы не падали посторонние предметы, иначе весы могут выйти из строя. Нажмите на кнопку ВКЛ ⏻ TARE, на дисплее появится надпись 0. Нажатием на кнопку UNIT выберите нужную единицу веса.
После этого продукты можно взвесить, положив их непосредственно на весы. Если продукты нужно взвесить в какой-либо ёмкости, используйте кнопку TARE. Вначале поставьте пустую ёмкость на весы. Если вес менее 600 г, нажмите на кнопку ВКЛ, вскоре на дисплее появится значение 0. Если вес превышает 600 г, нажмите на кнопку TARE, на дисплее появится надпись TARE. Вскоре на дисплее снова появится надпись 0. Теперь можно взвесить продукты.
Для выключения весов удерживайте кнопку ВКЛ ⏻ TARE нажатой примерно 3 сек. Если весы не используются, они выключаются автоматически.

Указания по уходу
Храните весы в чистом и сухом месте. Пыль или влага могут привести к сбою в работе весов. При необходимости протирайте весы влажной тканевой салфеткой. Никогда не погружайте весы в воду или другие жидкости, не мойте их в посудомоечной машине.
Внимание
Если вес продуктов превышает максимально допустимое значение 5 кг, на дисплее появляется сообщение «EEEE».
При перегрузке (вес свыше 5 кг) весы отключаются. Если необходимо заменить батарейку, на дисплее появляется символ батарейки и надпись «Lo». Для замены батарейки откройте отсек на обратной стороне весов. Вам понадобится 1 литиевая батарейка CR2032. Вставьте батарейку в отсек, соблюдая полярность.

Указания по использованию батареек
Запрещено каким-либо образом повреждать батарейки, сверлить в них отверстия или бросать в открытый огонь. Использованные батарейки заменяйте новыми только того типа, который указан в настоящем руководстве.
Никогда не выбрасывайте батарейки в бытовой мусор. Вещества, содержащиеся в батарейках, могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Предупредить это могут раздельный сбор мусора и переработка использованных батареек, в ходе которой содержащиеся там вещества будут рассортированы и использованы вторично.
Обозначение металлов знаками химических элементов: Hg (ртуть), Cd (кадмий), Pb (свинец), если количество ртути превышает 0,0005 массового процента, количество кадмия – 0,002 массового процента, а количество свинца – 0,004 массового процента.

Указания по безопасности при использовании литиевых батареек
(CR2032)
Литиевые батарейки – это литий-марганцевые элементы питания. Если весы не будут использоваться продолжительное время, извлеки батарейку из устройства. Никогда не вскрывайте литиевых батареек, не бросайте их в огонь, не подвергайте ударам, это может привести к вытеканию ядовитых паров и взрыву. Если батарейка протекла, никогда не прикасайтесь к ней голыми руками. При попадании вытекшего содержимого в глаза или на кожу рук промойте их большим количеством воды. Если появятся признаки раздражения глаз или кожи, обратитесь к врачу. Утилизируйте батарейки только после полной разрядки или упакованными с соблюдением полярности, соблюдайте местные предписания об утилизации. Не подвергайте батарейки воздействию прямых солнечных лучей и высоких температур, это приводит к их перегреву. Следите, чтобы температура хранения не превышала 40 °C.

Утилизация

Использованные батарейки Запрещено утилизировать батарейки вместе с бытовым мусором. Закон обязывает каждого потребителя сдавать использованные батарейки в специальные пункты сбора при магазинах, торгующих батарейками.
Прибор Никогда не выбрасывайте старый прибор в обычный бытовой мусор. Узнайте у местной администрации или в местном предприятии по утилизации и переработке мусора о том, куда сдать прибор для его экологически чистой утилизации.

PL

Waga elektroniczna WMF ProfiSelect

Dane techniczne
- Nacisk 5 kg, podziałka 1 g
- Jednostki wagi: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Z praktyczną funkcją tarowania i wskaźnikiem przeładowania
- Czytelny wyświetlacz LCD – umożliwia szybki i łatwy odczyt
- Oszczędność energii dzięki funkcji automatycznego wyłączania
- Wskaźnik zużycia energii
- 1 x bateria guzikowa 3V (CR2032), nie dołączona do produktu

Pierwsze uruchomienie
Otwórz komorę na baterię z tyłu wagi. Urządzenie jest zasilane 1 baterią litową CR 2032. Włóż baterię do komory, zwracając uwagę na położenie biegunów pokazane na schemacie, a następnie zamknij komorę. W tym momencie waga jest gotowa do uruchomienia.

Wskazówki dotyczące użytkowania
Ustaw wagę na twardym podłożu i upewnij się, czy stoi równo. Nie stawiaj wagi pod przedmiotami, które mogłyby na nią spaść i spowodować jej uszkodzenie. Naciśnij przycisk włączanie ⏻ TAROWANIE. Na wyświetlaczu wyświetla się cyfra 0. Za pomocą przycisku UNIT możesz wybrać jedną z dostępnych jednostek wagi.
Teraz możesz położyć produkt na wadze i zważyć go. W razie konieczności zważenia produktu w naczyniu, skorzystaj z funkcji TAROWANIE. Postaw naczynie na wadze. Gdy naczynie będzie ważyło mniej niż 600 g, naciśnij przycisk włączania. Po chwili na wyświetlaczu wyświetli się cyfra 0. Gdy naczynie będzie ważyło więcej niż 600 g, naciśnij przycisk TAROWANIE. Na wyświetlaczu wyświetli się napis „TAROWANIE". Po chwili na wyświetlaczu ponownie wyświetla się cyfra 0. Teraz możesz zważyć zawartość w naczyniu.
W celu wyłączenia wagi, naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk włączania ⏻ TAROWANIE. Waga po chwili nieużywania wyłącza się automatyczne.

Wskazówki dotyczące konserwacji
Przechowuj wagę w suchym i czystym miejscu. Obecność kurzu i wilgoci może zakłócać prawidłowe działanie wagi. Wagę wycieraj wilgotną szmatką. Nie zanurzaj wagi pod wodą ani nie próbuj myć jej w zmywarce do naczyń.

Pamiętaj
W wypadku przekroczenia nacisku 5 kg, na wyświetlaczu wyświetla się komunikat „EEEE".
Przy zbyt dużym nacisku (powyżej 5 kg) waga nie działa poprawnie. Pojawienie się symbolu baraterii „Lo" na wyświetlaczu oznacza konieczność wymiany baterii. Otwórz komorę na baterię z tyłu wagi, w celu wyjęcia zużytej baterii. Urządzenie jest zasilane 1 baterią litową „CR2032". Włóż baterię, zwracając uwagę na położenie biegunów.

Wskazówka dotycząca korzystania z baterii
Nie próbuj niszczyć, rozwiercać ani wrzucać baterii do ognia. Zużyte baterie wymień na nowe, tego samego typu (jak podano w instrukcji obsługi). Zużytych baterii nie wyrzucaj razem z odpadami domowymi. Substancje zawarte w bateriach mogą stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia. W związku z tym, zużyte baterie segreguj i oddawaj do recyklingu.
Znaczenie i symbole chemiczne metali: Hg (rtęć), Cd (kadm), Pb (ołów), w wypadku których dochodzi do przekroczenia wartości granicznej powyżej 0,0005 procent wagi rtęci, powyżej 0,002 procent wagi kadmu lub powyżej 0,004 procent wagi ołowiu.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące korzystania z baterii litowych
(CR2032)
Baterie litowe są zbudowane z ogniw litowo-manganowych. W razie dłuższej przerwy w używaniu wagi wyjmij baterię z urządzenia. Nie próbuj otwierać, wrzucać do ognia ani rzucać bateriami litowymi. Mogłoby to spowodować uwolnienie z baterii trujących par lub doprowadzić do wybuchu baterii. Rozlanych baterii nigdy nie dotykaj gołymi rękoma. W razie zanieczyszczenia oka lub skóry na ręku chemikaliami z rozlanej baterii, skażone miejsce przepłucz obficie wodą. W wypadku pojawienia się podrażnienia skóry lub śluzówki oka, skontaktuj się z lekarzem. Do utylizacji oddawaj wyłącznie baterie całkowicie wyczerpane lub odpowiednio zabezpieczone przed zwarciem biegunów. Przestrzegaj stosownych, lokalnych przepisów o utylizacji baterii. Nie wystawiaj baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani bardzo wysokich temperatur. Stwarza to niebezpieczeństwo przegrzania baterii. Przestrzegaj dopuszczalnej temperatury przechowywania baterii < 40°C.

Utylizacja

Zużyte baterie: Nie wyrzucaj baterii razem z odpadami domowymi. Każdy konsument ma ustawowy obowiązek oddawania zużytych baterii do właściwych punktów zbiórki tego typu odpadów.
Urządzenie: Zużytego urządzenia, nienadającego się do użytku nie wyrzucaj razem z odpadami domowymi. W razie pytań i wątpliwości odnośnie zasad utylizacji, skontaktuj się z najbliższym zakładem utylizacji.

SK

Digitálna váha WMF ProfiSelect

Technické údaje
- Nosnosť 5 kg, presné váženie v krokoch po 1 g
- Jednotky hmotnosti: ml, g, fl.oz, lb:oz
- S praktickou funkciou dovažovania (tara) a indikáciou preťaženia
- Ľahko čitateľný LCD displej – na rýchle a jednoduché odčítanie hmotnosti
- Automatické vypínanie pre energetickú úspornosť
- Ukazovateľ stavu batérie
- 1 x 3V gombíková batéria (CR2032) – nie je súčasťou dodávky

Prvotné uvedenie do prevádzky
Otvorte priehradku na batériu na zadnej strane váhy. Potrebujete 1 lítiovú batériu CR 2032. Vložte batériu pri dodržaní vyznačenej polarity a zavrite priehradku na batériu. Váha je teraz pripravená na prevádzku.

Pokyny na používanie
Váhu položte na pevný podklad a dbajte na to, aby stála rovno. Dávajte pozor, aby na váhu nespadli žiadne predmety, pretože by sa tým mohla poškodiť. Stlačte zapínacie tlačidlo ⏻ TARE. Na displeji sa zobrazí hodnota 0. Tlačidlom UNIT môžete vybrať želanú jednotku hmotnosti.
Teraz môžete položiť potraviny priamo na váhu a odvážiť ich. Keď chcete odvážiť potraviny v nádobe, použite tlačidlo TARE. Najskôr položte na váhu nádobu. Keď je hmotnosť nižšia ako 600 g, stlačte zapínacie tlačidlo. Po krátkej chvíli sa zobrazí hodnota 0. Keď je hmotnosť vyššia ako 600 g, stlačte tlačidlo TARE. Na displeji sa zobrazí údaj TARE. Po krátkej chvíli sa na displeji znova zobrazí hodnota 0. Teraz môžete odvážiť obsah nádoby. Váhu vypnete stlačením a podržaním zapínacieho tlačidla ⏻ TARE na cca 3 sekundy. Keď sa váha nepoužíva, vypne sa automaticky.

Pokyny na starostlivosť
Váhu uschovajte na suchom a čistom mieste. Prach a vlhkosť môžu spôsobiť jej poruchu. V prípade potreby očistite váhu vlhkou handričkou. Váhu nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny a neumývajte ju v umývačke riadu.

Upozornenie
Pri prekročení maximálnej prípustnej hmotnosti 5 kg sa na displeji zobrazí chybové hlásenie EEEE.
Pri nadmernom zaťažení (viac než 5 kg) už nie je zaručená funkčnosť.
Keď je potrebné vymeniť batériu, na displeji sa zobrazí symbol batérie s údajom Lo. Pri výmene otvorte priehradku na batériu na zadnej strane váhy. Je potrebná 1 lítiová batéria CR2032. Pri vkladaní batérie dbajte na vyznačenú polaritu.

Pokyny na používanie batérií
Batérie nikdy nepoškodzujte, nevŕtajte do nich a ani ich nehádžte do otvoreného ohňa. Použité batérie nahraďte len batériami typu predpísaného v tomto návode na použitie.
Použité batérie nikdy nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Látky obsiahnuté v batériách môžu ohroziť životné prostredie a ľudské zdravie. Zabráni tomu triedenie odpadu a recyklácia starých batérií, ktoré zároveň zaistia možnosť opätovného použitia týchto látok.
Význam označenia s chemickými značkami kovov: Hg (ortuť), Cd (kadmium), Pb (olovo), pri ktorých je prekročená hraničná hodnota viac než 0,0005 hmotnostného percenta ortuti, viac než 0,002 hmotnostného percenta kadmia alebo viac než 0,004 hmotnostného percenta olova.

Bezpečnostné pokyny pre lítiové batérie
(CR2032)
V lítiových batériách sú použité lítiovo-mangánové články. Keď váhu dlhší čas nepoužívate, je potrebné z nej vybrať batérie. Lítiové batérie nikdy neotvárajte, nevhadzujte do ohňa ani nevystavujte nárazom, pretože by mohlo dôjsť k úniku jedovatých výparov alebo k výbuchu. Nikdy sa nedotýkajte vytečených článkov holými rukami. Pri kontaminácii očí alebo rúk ich okamžite opláchnite veľkým množstvom vody a v prípade podráždenia pokožky alebo rúk vyhľadajte lekársku pomoc. Zlikvidujte len úplne vybité články alebo články zabezpečené proti prepólovaniu v súlade s miestnymi predpismi na likvidáciu. Nevystavujte články priamemu slnečnému žiareniu a vysokej teplote, inak môže vzniknúť nebezpečenstvo prehriatia. Skladujte pri teplote nižšej ako 40 °C.

Likvidácia odpadu

Staré batérie: Batérie sa nesmú vyhadzovať do bežného domového odpadu. Každý spotrebiteľ je zo zákona povinný batérie riadne zlikvidovať na určených zberných miestach v predajniach batérií.
Prístroj: Prístroj po ukončení jeho životnosti v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Informujte sa o možnostiach ekologickej likvidácie na miestnom úrade alebo v miestnej zberni odpadu.

RO

Cântarul digital WMF ProfiSelect

Date tehnice
- Capacitate portantă 5kg, gradaţie de 1 g
- Unităţile de măsură: ml, g, fl.oz, lb:oz
- Cu funcţie practică de compensare greutate (tara) şi afişaj de suprasarcină
- Afişaj LCD uşor lizibil - pentru citirea rapidă şi uşoară
- Cu economie de energie, datorită sistemului electronic de deconectare
- Indicatorul de stare a bateriei
- Baterie rotundă de 1 x 3V (CR2032) neinclusă în pachet

Prima punere în funcţiune
Deschideţi compartimentul pentru baterii de pe partea posterioară a cântarului. Aveţi nevoie de 1 baterie Litiu-Ion CR 2032. Introduceţi bateria în mod corespunzător indicaţiilor de polaritate şi închideţi compartimentul bateriilor. Acum este posibilă punerea în funcţiune a cântarului.

Indicaţii de utilizare
Aşezaţi cântarul pe un substrat solid, şi aveţi grijă, ca acesta să fie perfect orizontal. Aveţi grijă să nu cadă obiecte pe cântar, deoarece este posibilă deteriorarea cântarului. Apăsaţi pe butonul de setare ⏻ TARE, iar pe afişaj apare 0. Cu ajutorul tastei UNIT puteţi selecta unitatea de greutate dorită. Acum puteţi aşeza alimentele direct pe cântar, pentru a le cântări. În cazul în care cântăriţi alimentele într-un vas, utilizaţi tasta TARE. Aşezaţi mai întâi vasul pe cântar. În cazul în care greutatea este mai mică de 600g, apăsaţi butonul de setare, iar la scurt timp după aceasta, apare 0 pe afişaj. În cazul în care greutatea este mai mare de 600g, vă rugăm să apăsaţi tasta TARE, iar pe afişaj apare TARE . La scurt timp cupă aceasta, afişajul revine la 0. Acum puteţi cântări conţinutul.
Pentru deconectare, menţineţi butonul de setare ⏻ TARE apăsat timp de aprox. 3 secunde. În cazul în care cântarul nu mai este utilizat, se deconectează în mod automat.

Indicaţii de îngrijire
Depozitaţi cântarul într-un loc uscat şi curat. Praful şi umezeala pot duce la deficienţe de funcţionare. În cazul în care este necesar, ştergeţi cântarul cu o lavetă umedă. Nu scufundaţi niciodată în apă sau lichide şi nici nu introduceţi în maşina de spălat vase.

Vă rugăm să aveţi în vedere
În cazul în care este depăşită greutatea maximă de 5 kg, pe ecran apare mesajul de eroare „EEEE".
În cazul unei solicitări puternice (mai mult de 5 kg), funcţionarea nu mai este asigurată. În cazul în care trebuie să schimbai bateria, pe ecran apare simbolul de baterie „Lo". Deschideţi compartimentul pentru baterii de pe partea posterioară, pentru a înlocui bateria. Aveţi nevoie de 1 baterie cu Litiu „CR2032". Introduceţi bateria în conformitate cu indicaţiile de polaritate.

Indicaţii pentru utilizarea bateriilor
Bateriile nu trebuie niciodată deteriorate, desfăcute sau aruncate în foc deschis. Înlocuiţi întotdeauna bateriile numai cu baterii din acelaşi tip, conform indicaţiilor din manualul de utilizare.
Nu eliminaţi niciodată bateriile cu deşeurile menajere. Substanţele conţinute în baterii pot deteriora mediul sau sănătatea oamenilor. Colectarea separată şi revalorificarea bateriilor vechi împiedică această situaţie şi asigură prin prelucrare, faptul că materialele sunt reutilizate.
Semnificaţia marcajelor metalelor cu simboluri chimice: Hg (Mercur), Cd (Cadmiu), Pb (Plumb) la care valoarea limită de 0,0005 procente din masă, în cazul mercurului, 0,002 procente din masă în cazul cadmiului sau 0,004 procente din masă în cazul plumbului sunt depăşite.

Indicaţiile de securitate pentru bateriile cu litiu
(CR2032)
În cazul bateriilor cu litiu este vorba despre celule de litiu-mangan. În cazul în care nu utilizaţi cântarul o perioadă mai lungă de timp, bateriile trebuie extrase din aparat. Vă rugăm să nu deschideţi niciodată bateriile cu litiu, nu le aruncaţi în foc şi nu le supuneţi loviturilor, deoarece este posibil să fie eliminaţi vapori, sau acestea pot exploda. Nu prindeţi niciodată bateriile scurse cu mâna. În cazul contaminării ochilor sau mâinilor, spălaţi neapărat cu multă apă, iar în cazul iritării pielii sau ochilor, solicitaţi asistenţa medicului. Eliminaţi numai bateriile complet descărcate sau ambalate cu protecţie a polilor, în conformitate cu prevederile de eliminare a deşeurilor. Nu supuneţi celulele incidenţei directe a razelor de soare sau unei călduri excesive, deoarece există pericolul de supraîncălzire. Respectaţi temperatura de depozitare de < 40 °C.

Eliminarea ca deşeu

Bateriile uzate: Bateriile nu trebuie eliminate ca deşeu în deşeurile menajere. Fiecare utilizator este obligat de lege, să elimine bateriile în conformitate cu prescripţiile, la centrele de colectare prevăzute în locaţiile în care se comercializează baterii.
Aparatul: Nu aruncaţi în nici un caz aparatul, la încheierea perioadei de exploatare, în deşeurile menajere normale. Interesaţi-vă la administraţia dvs. comunală sau la compania de colectare a deşeurilor, referitor la posibilitatea de eliminare ecologică.

LV

WMF ProfiSelect digitālie svaris

Tehniskie dati
- Slodze —5 kg, precizitāte ar 1 g soli
- Svara vienības: ml, g, fl.oz, lb.oz
- Ar praktisku iesvēršanas funkciju (tara) un pārslodzes rādījumu
- Labi salasāms šķidro kristālu displejs — ātrai un vienkāršai datu nolasīšanai
- Automātiskās izslēgšanas sistēma nodrošina enerģijas taupīšanu
- Baterijas uzlādes līmeņa rādījums
- 1 x 3 V barošanas elements (CR2032), neiekļauts komplektā

Pirmreizējā ekspluatācija
Atveriet baterijas nodalījumu svaru aizmugurē. Jums nepieciešama viena CR2032 litija baterija. Ievietojiet bateriju atbilstoši norādēm par polaritāti un aizveriet baterijas nodalījumu. Tagad varat sākt lietot svarus.

Lietošanas norādījumi
Novietojiet svarus uz stingras pamatnes un raugiet, lai tie atrastos līdzenā vietā. Rūpējieties, lai uz svariem neuzkristu priekšmeti, jo tādējādi var sabojāt svarus. Nospiediet ieslēgšanas pogu vai ⏻ „TARE", displejā parādās rādījums „0". Ar taustiņu „UNIT" varat iestatīt nepieciešamo svara vienību. Tagad varat nosvērt pārtikas produktu, novietojot to uz svariem. Ja vēlaties nosvērt pārtikas produktu, kas ir ievietots traukā, izmantojiet „TARE" taustiņu. Vispirms novietojiet uz svariem trauku. Ja tā svars ir mazāks par 600 g, nospiediet ieslēgšanas pogu; rādījums pēc neilga laika tiks nomainīts uz „0". Ja trauka svars ir lielāks par 600 g, nospiediet taustiņu „TARE"; displejā parādīsies „TARE". Pēc neilga laika displeja rādījums tiks atiestatīts uz „0". Tagad varat nosvērt trauka saturu.
Lai izslēgtu ierīci, apm. 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas pogu vai taustiņu ⏻„TARE". Svari izslēdzas automātiski, kad tos vairs neizmanto.

Kopšanas norādījumi
Glabājiet svarus sausā un tīrā vietā. Putekļi vai mitrums var izraisīt darbības traucējumus. Nepieciešamības gadījumā notīriet svarus ar mitru drāniņu. Neiemērciet svarus ūdenī vai šķidrumā un neievietojiet trauku mazgājamajā mašīnā.

Lūdzu, ievērojiet
Pārsniedzot maksimālo 5 kg svaru, displejā tiek parādīts kļūdas paziņojums „EEEE".
Svaru funkcijas nav iespējams nodrošināt, ja slodze ir pārāk liela (vairāk par 5 kg). Ja ir jānomaina baterijas, displejā tiek parādīts „Lo" Lai veiktu nomaiņu, atveriet baterijas nodalījumu. Jums nepieciešama viena litija baterija CR2032. Ievietojiet bateriju atbilstoši polaritātes norādei.

Norādījums par bateriju izmantošanu
Baterijas nekad nedrīkst sabojāt, urbt vai mest atklātā ugunī. Baterijas nomainiet tikai pret tāda tipa baterijām, kādas norādītas šajā lietošanas instrukcijā.
Nekad neizmetiet nolietotās baterijas sadzīves atkritumos. Baterijas satur vielas, kas var apdraudēt apkārtējo vidi un cilvēku veselību. Izlietoto bateriju atsevišķa savākšana un otrreizējā pārstrāde novērš šo apdraudējumu, un tādējādi tiek veikti sagatavošanās darbi, lai izejvielas varētu nodot otrreizējai pārstrādei.
Metālu ķīmisko simbolu paskaidrojums: Hg (dzīvsudrabs), Cd (kadmijs), Pb (svins), kuru robežvērtības ir pārsniegtas par vairāk kā 0,0005 masas procentiem dzīvsudraba, vairāk kā 0,002 masas procentiem kadmija vai vairāk kā 0,004 masas procentiem svina.

Litija bateriju drošības norādes
(CR2032)
Litija baterijas veido litija un mangāna elementi. Ja svarus neizmanto ilgāku laika posmu, izņemiet no ierīces baterijas. Lūdzam nemēģināt atvērt litija baterijas, tās dedzināt vai pakļaut triecieniem; pretējā gadījumā ir iespējama indīgu tvaiku izplūde vai sprādziena draudi. Nesatveriet ar kailām rokām baterijas ar izplūdušu šķidrumu. Kontaminācijas gadījumā obligāti skalojiet acis vai rokas ar lielu ūdens daudzumu; ādas vai acu kairinājuma gadījumā konsultējieties ar ārstu. Pilnībā izlādētas vai droši iepakotas baterijas utilizējiet atbilstoši vietējiem utilizācijas noteikumiem. Nepakļaujiet baterijas tiešam saules starojumam un lielam karstumam; pretējā gadījumā tās var pārkarst. Ievērojiet < 40 °C uzglabāšanas temperatūru.

Utilizācija

Nolietotās baterijas: baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Likums nosaka ikviena lietotāja pienākumu nodot baterijas tam paredzētajās atkritumu savākšanas vietās, kurās notiek bateriju tirdzniecība.
Ierīce: savu nokalpojušo ierīci nekādā gadījumā neizmetiet parastos sadzīves atkritumos. Informāciju par utilizācijas iespējām dabai nekaitīgā veidā iegūstiet savā vietējā komunālajā saimniecībā vai uz vietas esošajā atkritumu utilizācijas uzņēmumā.

HR

WMF ProfiSelect digitalna vaga

Tehnički podaci
- Kapacitet do 5kg, gradacija težine po 1 gr
- Mjerne jedinice: ml, g, fl.oz, lb:oz
- S praktičnom funkcijom dodatnog vaganja (tara) i prikazom preopterećenja
- Dobro čitljiv LCD prikaz – za brzo i jednostavno očitavanje
- Ušteda energije uslijed automatskog isključivanja
- Status napunjenosti baterije
- Gumbasta baterija od 3V (CR2032), nije uključena u isporuci

Prvo korištenje
Otvorite pretinac za baterije na poleđini vage. Potrebna vam je 1 litijeva baterija CR 2032. Umetnite bateriju prema oznakama polariteta i zatvorite pretinac za baterije. Sada bateriju možete početi koristiti.

Upute za upotrebu
Stavite vagu na čvrstu i ravnu podlogu. Pazite da nikakav predmet ne padne na vagu, jer bi se vaga mogla oštetiti. Pritisnite gumb za uključivanje ⏻ TARE; na zaslonu se prikazuje 0. Pomoću tipke UNIT možete odabrati željenu mjernu jedinicu za težinu.
Sada namirnice možete staviti izravno na vagu i izvagati. Želite li namirnice izvagati u posudi, pritisnite tipku TARE. Najprije stavite posudu na vagu. Ako je težina manja od 600 g, ponovno pritisnite gumb za uključivanje; neposredno nakon toga prikaz se prebacuje na 0. Ako je težina veća od 600 g, pritisnite tipku TARE i na zaslonu se prikazuje ‚TARE'. Neposredno nakon toga prikaz na zaslonu ponovno se prebacuje na 0. Sada možete izvagati sadržaj.
Za isključivanje vage približno 3 sekunde pritisnite gumb za uključivanje ⏻ TARE. Ako se vaga više ne koristi, automatski se isključuje.

Upute za održavanje
Vagu treba čuvati na suhom i čistom mjestu. Prašina ili vlaga mogu uzrokovati smetnje u radu. Po potrebi vagu prebrišite vlažnom krpom. Vagu nikada ne uranjajte u vodu ili tekućinu niti perite u stroju za pranje suđa

Molimo pripazite
Prekorači li se maksimalna težina od 5 kg, na zaslonu se pojavljuje obavijest o pogrešci „EEEE".
Kod prevelikog opterećenja (više od 5 kg) funkcija vage više nije zajamčena. Ako treba zamijeniti baterije, na zaslonu se prikazuje simbol baterije „Lo". Za zamjenu baterija otvorite pretinac za baterije na poleđini. Potrebna vam je 1 litijeva baterija „CR2032". Umetnite baterije u skladu s prikazanim polaritetom.

Upute za uporabu baterija
Baterije se nikad ne smiju oštetiti, izbušiti ili baciti u otvoreni plamen. Zamijenite baterije samo baterijama tipa koji je naveden u uputama za uporabu. Istrošene baterije nikad ne bacajte u kućni otpad. Baterije sadrže tvari koje mogu ugroziti okoliš i ljudsko zdravlje. To se sprečava odvojenim prikupljanjem i iskorištavanjem starih baterija, a reciklažom se omogućuje ponovna uporaba tih tvari.
Značenje oznake s kemijskim simbolima metala: Hg (živa), Cd (kadmij), Pb (olovo) kod kojih je prekoračena granična vrijednost veća od 0,0005 posto mase žive, veća od 0,002 posto mase kadmija ili mehr als veća od 0,004 posto mase olova.

Sigurnosne napomene za litijeve baterije
(CR2032)
Litijeve baterije su litij-mangan baterije. Ako vagu ne koristite duže vremensko razdoblje, izvadite baterije iz uređaja. Litijeve baterije ne smiju se otvarati, bacati u vatru ili izlagati udarcima, jer postoji mogućnost ispuštanja otrovnih para ili opasnost od eksplozije. Baterije iz kojih se izlila tekućina nikada ne dirajte golim rukama. U slučaju kontaminiranja očiju ili ruku, iste odmah treba isprati s puno vode. Kod nadraženosti kože ili očiju treba se posavjetovati s liječnikom Baterije treba odlagati u skladu s lokalnim propisima o odlaganju samo ako su u potpunosti ispražnjene ili zapakirane tako da su zaštićene od zamjene polariteta. Baterije ne izlažite izravnom sunčevom svjetlu i visokim temperaturama, jer postoji opasnost od pregrijavanja. Čuvajte ih na temperaturi manjoj od 40 °C.

Odlaganje

Stare baterije: Baterije se ne smiju bacati u kućni otpad. Svaki je potrošač zakonski obvezan baterije pravilno odlagati na predviđenim mjestima za prikupljanje u trgovinama koje prodaju baterije.
Uređaj: Na kraju životnog vijeka uređaja nikako ga ne bacajte u uobičajeni kućni otpad. Raspitajte se kod svoje komunalne uprave ili u svom lokalnom komunalnom poduzeću o mogućnostima odlaganja koje nije štetno za okoli

Garantieabschnitt- Guarantee voucher - Bon de garantie - Cupón de garantia -Tagliando garanzia - Garantiebewijs - 保証条項 - 保修憑單 - Garancijski list – Garanciaszakasz Гарантийный талон - Karta - gwarancyjna - Záručný list - Fişa de garanţie - Garantijas sadaļa - Odrezak s jamstvom

Name des Käufers - Guarantee voucher - Nom de l'acheteur - Nombre del vendedor - Nome cliente - Naam van de koper - お買い上げお客様名 - 客戶姓名 - Гарантийный талон - Kupujący - Meno kupujúceho - Numele cumpărătorului - Pircēja vārds

Straße – Street – Rue – Calle – Via – Straat - 郵便番号 - 街道 - Ulica – Utca - Улица, дом, квартира – Strada - Ielas nosaukums

Postleitzahl – Postcode - Code postal - Código postal - Codice postale – Postcode - 都道府県 - 郵政編碼 - Poštna številka – Irányítószám - Почтовый индекс - Kod pocztowy – PSČ - Codul poştal - Pasta indekss - Poštanski broj

Ort – City – Lieu – Población – Luogo – Gemeente - 市区町村、町丁目、番地 - 地點 - Kraj Hely - Населенный пункт – Miejscowość – Mesto – Localitatea – Vieta – Mjesto - Населенный пункт - Miejscowość - Mesto - Localitatea - Vieta - Mjesto

Verkaufsdatum - Date of sale - Date de vente - Fecha de venta - Data di vendita - Aankoopdatum - お買い上げ日 - 售出日期 - Datum prodaje - Értékesítés dátuma - Дата продажи - Data sprzedaży - Dátum predaja - Data vânzării - Pārdošanas datums - Datum prodaje

Stempel des WMF Fachgeschäfts - Stamp of the WMF specialised dealer - Timbre du magasin spécialisé WMF - Sello del comercio de WMF - Timbro del negozio specializzato WMF - Stempel van het WMF-verkooppunt - WMF 取扱販売店印 – WMF 專業商店的印章 - Žig specializirane trgovine WMF - WMF-szaküzlet bélyegzője - Печать специализированного магазина WMF Pieczątka dystrybutora WMF - Pečiatka špecializovanej predajne WMF - Ştampila magazinului specializat WMF - WMF specializētā veikala zīmogs - Pečat specijalizirane WMF trgovine